

Lenguaje sensible

Digamos	En vez de	Porque
Personas con VIH	Persona infectada por el VIH / Portadora / Sidos	Así evitamos reducir a la persona a su condición clínica y estigmatizarla.
Comunidad / Población afectada o con alta incidencia	Población de riesgo	Las personas o comunidades no son riesgosas, sino que, por situaciones específicas, pueden estar más expuestas al virus.
Sexo sin preservativo	Sexo sin protección / Sexo no seguro	Es un término más específico.
Transmisión perinatal o vertical	Transmisión de madre a hijo	Así evitamos poner la responsabilidad de la transmisión en las personas gestantes.
Transmitir/ Contraer VIH	Infectar / Contagiar	La cercanía de personas con VIH no puede provocar una infección, sino solamente a través del contacto con fluidos.
Murió a causa del sida o por enfermedades relacionadas al sida	Murió de sida	El sida es la etapa avanzada de la infección por VIH y no provoca la muerte, sino que deteriora el sistema de defensas y permite la aparición de otras enfermedades que pueden provocar la muerte.
Respuesta al VIH	Eliminación del VIH / Erradicación del VIH / Lucha contra el VIH	Así nos enfocamos en dar soluciones sin sugerir que las personas que viven con VIH deben desaparecer para terminar con la epidemia.